

FORMULIER t.b.v. REGISTRATIE PE-PUNTEN

VERTALERSFORUM

SCHOLINGSACTIVITEIT: “HET KADASTERMUSEUM”

DATUM EN LOCATIE: 18 JUNI 2024 TE ARNHEM

In het kader van artikel 1 van de Nadere regels bij het Besluit permanente educatie Wbtv volgt hieronder de beschrijving van de door u gevolgde bijscholings- en netwerkactiviteit.

HET KADASTERMUSEUM



Het Kadaster speelt een essentiële rol in Nederland door vastgoedgegevens, eigendomsrechten en coördinaatpunten in het landschap vast te leggen. Tijdens ons bezoek leerden we over hun werk met ondergrondse netwerken en bovenliggende infrastructuur, zoals wegen en gebouwen. Het Kadastermuseum bood een boeiende kijk op de geschiedenis en ontwikkeling van deze organisatie. We hebben veel geleerd over de veelzijdigheid en het belang van hun taken, zowel nationaal als internationaal.

DOELGROEP

Tolken en vertalers

LEERDOELEN

Tolk- en vertaalvaardigheden:

- ☑ **Begrip van vaktaal en juridische termen:** Het Kadaster gebruikt specifieke terminologie rond vastgoed, eigendomsrechten en infrastructuur, wat nuttig is voor vertalers en tolken die werken met juridische of technische teksten.
- ☑ **Context voor internationale communicatie:** De internationale projecten van Het Kadaster bieden inzicht in hoe vergelijkbare systemen in andere landen werken, wat waardevol kan zijn voor professionals die met buitenlandse klanten of teksten werken.

COMPETENTIES

- tolkcompetentie
- vertaalcompetentie
- linguïstische en tekstuele competentie
- √ culturele competentie
- √ zoekstrategieën en onderzoekscompetentie
- technische competentie

Globale inhoud

Ons bezoek aan Het Kadaster in Arnhem was een groot succes! Tijdens de rondleiding door het museum leerden we meer over de geschiedenis, taken en internationale projecten van deze belangrijke organisatie. Het was een interessante en educatieve middag, waarin we ook 1,5 PE-punt verdienen.

LES MATERIAAL

--

CONTACTUREN

2 uren

WERKVORM

Museumsbezoek

STUDIEBELASTING

1,5 uur

AANTAL PE-PUNTEN

1,5 PE-punt

SPREKER/DOCENT/TRAINER

EVALUATIE

Schriftelijke evaluatie aan het einde van de bijeenkomst (standaard VF-evaluatieformulier).

Elena Carbonell, namens het bestuur van Stichting Vertalersforum